

---

exocad GmbH

# 数据库下载条款和条件

exocad 网站数据库下载通用条款和条件

这些条款和条件适用于并且仅适用于此exocad管理提供下载的数据库授权与exocad 软件许可证持有者。

## 1. 定义

- 1.1 在本条款和条件中，以下首字母大写的术语应具有本协议第 1 条所赋予它们的含义：
- a) “**exocad**”指 exocad GmbH, Julius-Reiber-Str.37, D-64293 Darmstadt, Germany, 即 exocad 软件开发者和网站运营商，也是此数据库下载相关的合同合伙人；
  - b) “**exocad 件**”系指 exocad DentalCAD 软件以及 exocad 开发的所有其他软件产品；
  - c) “**数据库**”指数字化数据库，包括可与 exocad 软件关联使用的数据库（例如用于设计种植修复体的数据库）；
  - d) “**被许可方**”或“**您**”指拥有有效的 exocad 软件许可证，并有权通过网站访问数据库的现有终端用户；
  - e) “**当事人**”指您或者 exocad，“**双方当事人**”指您和 exocad；
  - f) “**条款和条件**”指本数据库下载条款和条件的合约条款，包括任何附表、附录或附件；
  - g) “**第三方制造商**”指在其责任范围内自行开发数据库并将该数据库授权给 exocad，以便 exocad 将该数据库的使用权授权给其被许可方的制造商（如植体生产商）；
  - h) “**网站**”指网站 [www.exocad.com](http://www.exocad.com) 或其他由 exocad 运营并且可以让您访问数据库的网站。

## 2. 条款和条件的适用范围

- 2.1 本条款和条件专门适用于数据库的下载和使用。exocad 可以时不时有权决定授予您访问网站的封闭用户门户访问不同数据库的权限。通过网站访问数据库通常需要有 exocad 软件、exocad 代理商或经销商提供的有效许可证、有效的更新合同（如果是永久性许可证）以及可用的加密狗序列号。

- 2.2 从网站下载图书馆，即表明您承认并同意本条从网站下载图书馆数据库，即表明您承认并同意本条款和条件。exocad 不承认任何其他通用条款和条件，即使它没有明确反对该等条款和条件。如果您是 exocad 软件的授权终端用户的雇员或代表，则您需保证相应终端用户已正式授权您代表其行事，同时以他们的名义并代表他们以具有法律约束力的形式签订本条款和条件。相应终端用户将作为被许可方受到本条款和条件的约束。
- 2.3 数据库并非由 exocad 所开发，而是由众多第三方制造商所开发。这些第三方制造商已经与 exocad 达成协议，exocad 可授权其终端用户访问第三方制造商的数据库，以便于终端用户在 exocad 软件的常规工作流程中使用数据库。因此，exocad 仅提供数据库的访问权限，但其本身不是数据库的制造商或开发商，因此对数据库所含数据的正确性或完整性概不负责。

### 3. 下载区域的访问权限

- 3.1 如果被许可方不再拥有有效的 exocad 软件许可证，或者（如果是永久许可证）被许可方没有有效的更新合同，则被许可方将被禁止访问下载区域。

### 4. 许可条款

- 4.1 所有可通过网站访问的数据库均为并始终是相应第三方制造商的专有财产。与数据库相关的所有版权、所有权和权益均归第三方制造商所有，除非 exocad 在本条款和条件中授予您明确的分许可。
- 4.2 一旦您点击网站上的下载按钮并接受本条款和条件，exocad 即授予您保存并使用相应数据库电子副本的非独家性、免版权税、不可转让、不可转授的全球分许可，但是，该电子副本的使用仅限于 exocad 软件的授权分销商或经销商所授权的使用范围之内。此外，您的 exocad EULA 许可条款在经必要的修改后也适用于数据库，除非本条款和条件与 EULA 存在冲突。
- 4.3 当出现本条款和条件第 8 条所规定的终止情况时，或者当您的 exocad 软件许可证到期或终止时（以较早者为准），根据本条款（第 4 条）授予您的分许可到期。
- 4.4 您只可将数据库用于您在 exocad 软件中的自身业务目的。在任何情况下，您都无权与第三方共享数据库（无论是否违反赔偿条款），或将数据库用于 exocad 软件功能范围之外的任何其他目的。您只可根据相应 EULA 规定在安装有 exocad 软件的设备上使用数据库。为避免产生疑义，禁止为使用、测试、开发任何其他应用程序/第三方工具而使用数据库或来自数据库的任何数据。
- 4.5 只有当第三方制造商批准（例如从监管角度）在相关国家/地区将数据库及其具体部分（如种植体部分）与 exocad 软件一起使用时，您才有权使用数据库。

- 4.6 您无权修改、更正、反编译或摘录数据库中所含的任何数据。

### 5. 更新

- 5.1 第三方制造商可随时更新其数据库和相关数据。exocad 可自行决定是否允许您通过网站的封闭用户门户访问已更新的数据库。

### 6. 使用数据

- 6.1 exocad 有权提取并收集与 exocad 软件相关的数据库使用数据，但这些使用数据采用匿名形式，就是说 exocad 无法将提取的任何使用数据与您或您的患者匹配起来。exocad 只会将这些数据用于评估 exocad 软件的使用情况，以及完善和增强 exocad 软件。

## 7. 担保与责任

- 7.1 exocad 不是数据库的开发商或制造商，而只是获得了第三方制造商关于数据库的许可，并且没有对数据库进行测试。因此，exocad 不能就数据库的正确性、完整性、可用性或特定适用性提供任何担保。在将数据库实际应用于患者之前，必须适当测试并评估数据库。数据库不是操作 exocad 软件的必要或必须条件。如果您自愿决定使用任何与 exocad 软件相关的数据库，则您将自行承担风险。相应的 EULA 条款适用于 exocad 针对 exocad 软件的担保和责任。
- 7.2 如果您发现任何影响或可能影数据库馆可用性的故障、数据错误或类似事件，您必须立即通知相关第三方制造商，并提供所有相关信息和文件。如果您通知 exocad，exocad 会直接将该通知转发给相关第三方制造商并要求其采取补救措施。如果 exocad 认为某数据库会对患者产生安全风险，则在第三方供应商修复相应的缺陷之前，exocad 将通知您相关情况并指示您避免使用受影响的数据库。这不会影响 exocad 软件产品规格书中所述的一般可用性。如果您无视 exocad 的相应警告而继续使用数据库，您将对此类使用负全部责任。
- 7.3 exocad 仅对您以下情况下所遭受的损害承担责任：(a) 因 exocad 的蓄意不当行为而导致的任何损害；(b) 因 exocad 的重大过失而导致的任何损害；(c) 对生命、身体或健康所造成的损害；(d) 因 exocad 违反其在本条款和条件下的重要合同义务而造成的损害；或者 (e) exocad 的担保条款所涵盖的损害或由于欺骗性地隐藏缺陷所造成的损害。相关强制性产品责任条款所规定的责任不受影响。在所有其他情况下，exocad 均不承担责任。
- 7.4 在第 7.3 (d) 条规定的情况下，责任上限的金额为合同订立时 exocad 通常可预见的损害。
- 7.5 对于在本条款和条件允许的使用范围之外使用数据库而造成的任何损害，exocad 概不负责。
- 7.6 所有针对 exocad 提起的损害赔偿或费用报销在事发两 (2) 年后失效。

## 8. 期限与终止

- 8.1 exocad 在以后可随时自行停止运营网站和向您提供任何数据库。在这种情况下，exocad 会及时通知您。
- 8.2 当您确认并接受本条款和条件，然后单击相应的下载按钮时，各数据库分许可都将生效。只要您的 exocad 软件许可证有效，各分许可就仍然有效。
- 8.3 在以下情况下，exocad 可终止根据本条款和条件所授予您的任何分许可，并且/或者阻止您访问网站的数据库和/或下载版块：(a) 在发出相应通知的两周后（不会给出任何理由）；(b) 如果您严重违反本条款和条件下的合同义务（尤其是第 4 条中的许可条款），该终止或阻止措施将立即生效；(c) 如果第三方制造商不批准数据库或其部分在相应国家/地区的使用。
- 8.4 当一个或所有分许可终止或到期后，您必须立即停止使用相应的数据库，并永久删除数据库的所有副本。

## 9. 其他条款

- 9.1 本协议完全受德意志联邦共和国实体法的管辖，但其关于冲突法和《联合国国际货物销售合同公约》(CISG) 的规定除外。
- 9.2 履行地点为 exocad 的注册办事处所在地。
- 9.3 因本协议所引起以及与本协议相关的所有争议的专属管辖地为 exocad 的注册办事处所在地。如果 exocad 提起诉讼，则 exocad 还有权选择分销商所在地作为专属管辖地。双方依照法律规定向具有管辖权的法院请求临时救济的权利不受影响。
- 9.4 如果本条款和条件中的任何条款完全或部分失效，其余条款的效力不应影响。在这种情况下，应使用在法律和商业意义上尽可能符合原意图，且具有法律效力的条款取代该无效条款。

exocad GmbH

日期：1.2018 年 11 月

4/4 页